

Со времен учебы в начальной школе и до окончания средней школы Хан Ян ни разу не встречался с родителями. Однажды ночью, пятнадцать лет назад, его бросили в маленьком городке, а потом усыновил добрый старик. Тогда старик забрал маленького мальчика с собой в деревню, объявив его своим собственным внуком, и в одиночку пытался растить его, пока тот не вырос. Ему, Хан Яну, не было еще и пяти лет, когда его бросили. Холодные дни двенадцатого лунного месяца почти заморозили его в ту ночь.

Человек, который был там в то время, сказал, что когда дедушка подобрал его тогда, он был заморожен до такой степени, что все его тело изменило цвет, сжавшись в углу, даже не дрожа. После этого мальчику потребовалось почти полгода, чтобы прийти в себя и снова научиться говорить. К сожалению, этот опыт также оставил после себя последствия, будь то зима или сырая погода, обе его ноги болели бы.

В начальной школе, на пятом году обучения, дедушка рассказал Хан Яну о его прошлом. Он узнал, что не был биологическим внуком своего деда, а был вместо этого усыновлен. В то время Хан Ян видел, что у других детей вокруг него были родители, которые заботились о них. Иногда он также задавался вопросом, какими были его собственные родители, но из-за того, что он был в таком юном возрасте в то время, когда его оставили, он уже давно забыл их внешность.

Когда он стал старше, Хан Ян тоже думал о том, чтобы найти их. Но когда он по-настоящему "вырос" и позже понял смысл своих обстоятельств, у него уже не было такой идеи. Нежелание разрушать свою спокойную и комфортную жизнь, а также - что еще важнее - нежелание покидать того человека, который изо всех сил пытался его вырастить, были его причинами. Его даже называли дедушкиным "стариком".

[Т/п: потому что он так хорошо заботится о своем дедушке, как папа, поэтому его называют дедушкин старик=папа]

О том, какими должны быть родители, Хан Ян узнал из книг. Они не были похожи на тех двух людей, которые выбросили его в мир льда и снега.

Даже без родителей он все еще получал любовь от своего деда, любовь, которая была ничуть не меньше, чем та, что была дана другим.

По результатам вступительных экзаменов в колледж Хан Ян занял первое место среди всех кандидатов в своей провинции. Из многих учебных заведений, которые бросали ему оливковые ветви, он выбрал университет L, потому что у них были лучшие условия из всех предложенных ему вариантов.

Его план был прост: хорошо сдать экзамены, поступить в хороший университет, хорошо закончить учебу, а потом найти хорошую работу, которая позволила бы ему взять своего дедушку и жить лучшей жизнью.

После поступления в университет Хан Ян специализировался на компьютерных науках. На

втором курсе он медленно начал писать программы для продажи тем, кто в них нуждался, или брал какую-то работу у тех, кто хотел частные веб-сайты. Помимо того, что он зарабатывал деньги, он также приобрел большой опыт в этой сфере. И если такой прогресс продолжится, он сможет быстро найти хорошую работу после окончания университета.

Но, все было брошено в хаос теми двумя людьми, которые назывались его родителями.

Раньше Хан Ян никогда не думал, что встретит родителей, которых он никогда не встречал, таким образом. Теперь оба родивших его человека стояли перед ним на коленях, проливая слезы.

При виде их лиц, Хан Ян не имел никакого впечатления о них в своих воспоминаниях в возрасте пяти лет. Те двое, что были перед ним, не ухаживали за ним, когда он болел, не заботились о нем, не забирали его из школы, не оставались на его стороне, когда он ввязывался в драки и споры со своими одноклассниками, которые дразнили его за то, что их нет рядом.

Они практически не оставили никаких следов в его жизни. Первое слово, которое он снова выучил, было "Дедушка", а не "мама" или "папа".

Раньше Хан Ян всегда думал, что, возможно, его родители перенесли какие-то трудности, в результате чего его бросили. Он также думал, что, может быть, они вернуться, чтобы найти его, говоря ему: "Сынок, мы твои родители. С этого момента мы будем заботиться о тебе".

Так что на самом деле его мысли не были полностью ошибочными. В конце концов, кто-то же должен был его найти.

Но не было ни сердечного шепота, ни проявления нежности, ни объятий, которых он так долго ждал.

Ведь те, кто пришел найти его, были не только его родители, но и их кредитор...

Хелянь Цин.

Без предупреждения и с неотразимой осанкой этот равнодушный и жесткий на вид человек ворвался в его жизнь. Мужчина бросил перед ним счет за просрочку, на котором черным по белому были четко написаны имена его родителей, и снисходительно сказал: "Начиная с сегодняшнего дня ты мой. Ты принадлежишь мне - Хелянь Цину".

Эти двое, называвшие себя его биологическими родителями, виновато и печально извинились. Постепенно он понял причину этого вопроса. Они были в большом долгу у Хелянь Цина, и прямо у него на глазах кредитор взял его в залог.

Хан Ян никогда с ними не встречался, поэтому, естественно, не поверил их нелепым словам. Только после того, как ДНК-тест был готов, доказав, что все вышеприведенные сведения верны, он принял это.

Глядя на Хелянь Цина, он спросил:

- Что, если я не соглашусь?

Неумолимый мужчина сидел на диване, его пристальный взгляд задержался на Хан Яне, не отрываясь от него ни на секунду. Его ответ начинался с:

-Хм? - прежде чем он добавил, - ...тогда просто следуем юридической процедуре.

Согласно закону, такой большой суммы долга было достаточно, чтобы отправить этих двоих в тюрьму.

Хан Ян, застигнутый врасплох, чуть не упал в обморок, но следующие слова Хелянь Цина удержали его на месте.

"Конечно, даже если их посадят в тюрьму, им все равно придется платить, - сказав это, он медленно поднял глаза, пристально глядя на Хан Яна, прежде чем снова заговорить, - если тебе это не нравится, я верю, что найдутся люди, которые с радостью заплатят и позаботятся о тебе", - в его глазах не было никаких эмоций, когда он говорил, они заставили Хан Яна похолодеть.

Другие люди, которые будут заботиться о нем... о том, кто это может быть, ему не нужно было долго думать, чтобы узнать, кто они.

Эта пара людей, которых можно назвать его биологическими родителями, взяли Хан Яна за руки, когда они плакали, и говорили, что у них не было выбора, кроме как бросить его тогда. По их словам, они были загнаны в угол, где даже еда и кров не были гарантированы, если бы они его вырастили. Более того, если бы его не оставили в том маленьком городке, его бы сегодня здесь не было.

Оба горько заплакали, глаза Хан Яна затуманились, он едва мог слышать их слова сожаления и мольбы о прощении. Они сказали, что родили его, и несмотря ни на что, они все еще его биологические родители. Они сказали, что Хелянь Цин хороший человек, который будет хорошо относиться к нему, и что быть с Хелянь Цинем было бы лучше по сравнению с его нынешней жизнью.

Они много говорили, но Хан Ян больше не слушал их. Вместо этого он думал о своем дедушке, в том маленьком городке, который научил его писать и играть в шахматы.

Дедушка: Сяо Ян, если твои родители найдут тебя, не вини их. Возможно, у них не было другого выбора, кроме как сделать то, что они сделали.

[Т/п: Сяо-маленький. Слово используется в имени, если кто-то намного моложе.]

Да, у них не было выбора.

Тот человек, который стоял на коленях у его ног, которого называли его отцом, плакал, говоря ему: "Прости, у нас не было другого выбора".

Родительский долг, ребенок погасит.

Действительно, выбора не было.

Не в силах объяснить, что за чувство переполняло его сердце, Хан Ян долго молчал, пока Хелянь Цин не стал нетерпеливым. Затем он, Хан Ян, медленно подписал свое имя на контракте, тем самым аннулировав долг своих родителей.

Мгновение назад он почти ничего не чувствовал, но через долю секунды после того, как подписал свое имя, десятилетние надежды на теплые чувства и семейную любовь исчезли, и Хан Ян в глубине души ощутил только страх.

Хотя в пятилетнем возрасте он едва мог что-то вспомнить, это неслыханно – не помнить человека, который поцеловал тебя в щеку или поднял в воздух. Вскоре эти смутные воспоминания внезапно прояснились в тот момент. На его глазах лица родителей совпали, но очень быстро стали похожи на цветы в зеркале или на луну, отраженную в воде – иллюзия.

Ощущение от той холодной зимы, что была много лет назад, вернулось вместе с ощущением того, что чувствовало его тело после того, как оно сжалось в том углу из-за этих морозных ветров.

Легонько потянув и приподняв двух человек, тянувших его за одежду, он посмотрел на них: "Спасибо, что родили меня, но все эти годы вы всё же не искали меня, и даже сейчас вы всё еще не спросили, здоров ли я. Неужели вы даже не подумали, когда вы оставили меня там в то время, что я мог бы замерзнуть до смерти?"

Видя, как стыд и раскаяние на лицах его родителей превращаются в облегчение от того, что их долг был погашен, он вдруг почувствовал себя немного смешным, а также немного печальным. Ослабив свою хватку на руках обоих людей, уголки его рта приподнялись, открывая улыбку. Глядя на них, он заговорил, каждое слово произнося медленно и четко: "Так как раньше вы не хотели приходить, чтобы найти меня, так и позже тоже не приходите искать меня снова. С этого момента я больше не имею никаких отношений ни с одним из вас".

Теперь, когда он "продал себя", Хан Ян не думал, что сможет жить также, как жил раньше. К счастью, Хелянь Цин не взял его в тот самый день, вместо этого он позволил ему упаковать свой багаж в общежитии, а позже кто-то другой пришел за ним. Он прямо сказал, что не будет вводить ограничений, лимитирующих повседневную жизнь Хан Яна, и Хан Ян может посещать любые занятия, которые у него были, как обычно.

На второй день после того, как он переехал, Хелянь Цин уехал в командировку, совершенно не оставив им времени на то, чтобы научиться ладить друг с другом.

Прежде чем уехать, мужчина бросил взгляд на Хан Яна, заметив его слегка оцепеневший вид, Хелянь Цин холодно сказал:

- Разберись со своими эмоциями. Я не хочу видеть лицо мертвой рыбы, когда вернусь. Запомни одно: я буду твоим мужем, а не врагом.

Услышав эти слова, уголки рта Хан Яна втянулись внутрь, в результате чего на его лице появилось невыразительное выражение, когда он сказал:

- Береги себя.

После ухода Хелянь Цина Хан Ян, несмотря на то, что часто чувствовал себя непривычно в чужом доме, в основном расслабился. В конце концов, сейчас он был единственным в доме. В следующие две недели он просто принял обстоятельства такими, какие они есть, и постепенно забыл, что владельцем этого дома является человек по имени Хелянь Цин.

То есть, до сего дня, когда Хелянь Цин вернулся.

<http://bllate.org/book/12643/1121338>